### 井内アジア留学生記念財団(一般型)奨学金給付事務取扱要領

(趣旨)

第1条.井内アジア留学生記念財団奨学金給付事務取扱要領(以下「要領」という。)は、一般財団法人井内ア ジア留学生記念財団(以下、「財団」という。)給付型奨学金募集要項(以下「募集要項」という。) に基づく財団奨学金(以下「奨学金」という。)の事務処理に関し必要な事項を定める。

(奨学金の給付決定)

第2条. 奨学金の給付決定を受けた者(以下「奨学生」という。)は、給付決定通知書を学校法人●●●●の 設置する●●●●大学(以下「大学」という。)を通じて受領する。

(奨学金の受給手続き)

- 第3条.大学は、奨学生が来日後に大学の入学手続きを完了し、学生証(写)と金融機関の日本国内にある支 店で開設した奨学生名義の預金口座通帳(写)、誓約書(第1号様式)を、財団へ提出する。財団 は、これらの提出された書類を確認することで、奨学金の給付をする。
  - 前項の規定にかかわらず財団は、奨学生が募集要項の「応募者の要件」を満たすことができないと
    判断するときは、当該給付決定に基づく奨学金の給付決定を取り消す。

(奨学金の給付額等)

- 第4条. 奨学金の給付額は、給付決定通知書に記載の金額とする。給付の方法は、4 月から9 月までの分 を5月15日までに(奨学生が入学した年度にあっては、来日した月または給付決定した月のいず れかの翌月末まで)、10月から翌年3月までの分を9月15日までに、財団から大学へ交付する。 ただし、財団は特別の理由があるときは、これを変更することができる。
  - 2. 大学は、奨学金を前条で奨学生が開設する金融機関の口座へ、振り込むものとする。
  - 3. 奨学金の振り込みを受けた奨学生は、直ちに奨学金受領書(第2号様式)を、財団へ提出しなけ ればならない。
  - 前項の規定にかかわらず奨学生が、募集要項の「奨学金の打ち切り」に該当するときには、大学は 奨学生へ振り込みをしてはならない。

(給付の取消・停止・減額)

- 第5条.大学は、募集要項の「奨学金等の休止・停止・期間短縮及び減額」、「奨学金等の打切り」、「転退学」 に該当するときは、財団へ速やかに報告することとする。
  - 前項の規定にかかわらず財団が、上記に該当すると判断するときは、給付の取消・停止・減額をする ことができる。

(奨学金の返還)

第6条. 奨学生の日本滞在が、特別の理由がない限り14日に満たない場合、翌月末日までに当該月の給付額の2分の1を返還させるか、当該月の奨学金を2分の1に減額して給付しなければならない。 なお大学は、返還を受けた奨学金または給付しなかった奨学金を、毎年2月20日までに財団へ送 金することとする。

2. 前項にかかわらず、財団は、返還された給付金と同額を、大学へ送金する金額から控除して相殺 することができるものとする。

(連絡先の届出)

第7条.この要領に定める事務の取扱窓口を、連絡先届出書(第3号様式)に定め、財団と大学双方が保 有する。連絡先届出書の記載内容が変更ある場合は、速やかに記載内容を変更した連絡先届出書 を相手方へ送付する。

(報告)

第8条.大学は、奨学生の毎学期の成績について財団へも通知し、研究の進捗状況について報告するもの とする。

(その他)

第9条.本取扱要領について定めのない事項が生じた場合、財団と大学は誠意をもって協議し、解決する こととする。

附則

(施行期日)

この要領は、2019年●月1日から施行する。

一般財団法人井内アジア留学生記念財団 御中 To: IUCHI Asia Students Memorial Foundation

誓約書

### PLEDGE

1. 私は、次の事項を守ることを誓約します。

I hereby covenant and agree that I abide by the following items.

- 日本の大学等における学則その他規則に従い、学習、研究その他学業に専念すること。
  To follow the rules set by the University, etc.in Japan and devote myself to study, research and other academic works.
- (2) 日本の法令等を遵守すること。To comply with Japanese laws and regulations.
- (3) 本財団留学生または日本の大学等の信用を傷つけ、または不名誉となるような行為をしないこと。
  Not to commit an act that may damage the reputation of, or be a dishonor to, the IUCHI Asia Students Memorial Foundation or the University, etc.
- (4) 本財団から給付される奨学金の額を超えて必要とする金額については、自己の責任において支弁 すること。

To accept responsibility for any expenses incurred beyond the amount granted by the Scholarship.

- (5) 日本において債務を負った際は、自己の責任において支弁すること。
  To accept responsibility for payment of any debt I might incur in Japan.
- (6) 奨学金の給付期間は決定通知書に記載した期間内であることを了解すること。
  To acknowledge that the scholarship award will be granted during the period specified in the Funding Decision Notification.
- (7) 本基金への所定の近況報告、成績報告を行うこと。
  To make reports on my current status and academic grades to the Scholarship in accordance with given rules.
- 2. 上記の事項に違反した場合、申請書類の記載事項に虚偽が発見された場合、大学等において退学等の 懲戒処分を受けた場合若しくは除籍となった場合、又は学業成績不良や停学等により標準修業年限内 での卒業(若しくは修了)が不可能であることが確定した場合には、奨学金の給付を取り止められて も、不服を申し立てません。また、前述の場合等において、本来給付されるべきではない奨学金を受 給した場合、当該奨学金は、本基金に返還いたします。

I agree that the grant of scholarship award may be terminated if I am found to have violated any of the items above, any false statement is found in my application form, I am subject to any disciplinary action such as expulsion or removal from the University, etc. or it has been confirmed that I will not be able to graduate from the University, etc. within the standard course term because of poor academic performance or a suspension from school. Further, in the event that I have received any scholarship award that I do not deserve (such as in any of the situations described as above), I will return the same to the IUCHI Asia Students Memorial Foundation.

3. 私は「2019年度井内アジア留学生記念財団奨学金募集要項」に記載されている事項をすべて了解しました。

I have understood and agreed to all the matters stated in the "IUCHI Asia Students Memorial Foundation 1st Batch (2019 admission year) Application Guideline".

日付(Date) \_\_\_\_\_

氏名(Name)

署名(Signature)

一般財団法人井内アジア留学生記念財団 御中

## 奨学金受領書

私は、 年 月分の奨学金として、本日下記の金員を受領しました。

		記			
1.金				円	
					以上
受領日	年	月	日		
		学校名			
		开究科 学年			
	_	主所			 
	E	氏名			

井内アジア留学生記念財団

# 連絡先届出書

井内アジア留学生記念財団

部署名	氏名	電話番号	メールアドレス	取扱窓口
事務局				事務主担当
事務局				事務副担当

#### ●●●●大学

部署名	氏名	電話番号	メールアドレス	取扱窓口

振込口座情報

銀行名 支店名	科目 口座番号	口座名義
		財団
		大学

No: 2019-003

22. April.2019

### 名前 様

# 内定通知書 Notice of unofficial offer

貴殿を 2019 年度奨学生として内定し、「一般財団法人井内アジア留学生記念財団 2019 年 募集要項」に基づき奨学金等を給付することを通知いたします。学位取得に励むととも に、日本とミャンマーの発展と親善に貢献されることを期待します。

This is the unofficial offer that you have been accepted as a scholarship student for 2019 and that the scholarship award as stated in the Guideline for Application for IUCHI Asia Students Memorial Foundation for FY 2019 will be granted to you.

The Foundation expects that you will strive to acquire a degree and contribute to the development and goodwill of Japan and Myanmar.

- 給付予定期間 <u>2019年9月~2021年8月</u>(2年間) (The scholarship award will be granted for the period of two (2) years from September 2019 to August 2021, in principle.)
- 2. 給付予定費用

内訳:毎月奨学金:円/月 (The scholarship: yen per month)

学 費:授業料等 (The school expenses: Tuition)

一般財団法人井内アジア留学生記念財団

No: 2019-001

31. Mar.2019

### 名前 様

## 決定通知書

## Funding Decision Notification

貴殿を 2019 年度奨学生として決定し、「一般財団法人井内アジア留学生記念財団 2019 年 募集要項」に基づき奨学金等を給付することを通知いたします。 学位取得に励むとともに、日本とミャンマーの発展と親善に貢献されることを期待しま す。

This is to notify that you have been accepted as a scholarship student for 2019 and that the scholarship award as stated in the Guideline for Application for IUCHI Asia Students Memorial Foundation for FY 2019 will be granted to you.

The Foundation expects that you will strive to acquire a degree and contribute to the development and goodwill of Japan and Myanmar.

- 給付予定期間 <u>2019年9月~2021年8月</u>(2年間) (The scholarship award will be granted for the period of three (2) years from September 2019 to August 2021, in principle.)
- 2. 給付予定総額 ●●●●●●●●●● (Total amount to be paid: ●●●●●●● yen )

内訳:毎月奨学金 ○○○○円/月(The scholarship: ○○○○ yen per month)

学費 (The school expenses: Tuition)

一般財団法人井内アジア留学生記念財団

# 決定通知書付記

- 井内アジア留学生記念財団の奨学生としての、オ リエンテーションを行います。必ず参加させてく ださい。
- 2. 留学中の日本での生活に困らないように、日本語 学習をしてください。



一般財団法人井内アジア留学生記念財団

年 月 日

井内アジア留学生記念財団御中

●大学

以上

每月奨学金振込依頼書

平素は格別のご高配を賜り厚く御礼申し上げます。

下記の通り振り込み依頼を致しますので、宜しくお願い申し上げます。

	NO.	氏名	金額	摘要
	2019-00	•	¥ 0	2019.10 - 2020.3
		以下余白		
	合計		¥ 0	
振込先:銀行 ●支店 普通預金 ● 学校法人●				

記

財団使用欄